

Автономная некоммерческая организация высшего образования
«МЕЖДУНАРОДНАЯ АКАДЕМИЯ БИЗНЕСА И УПРАВЛЕНИЯ»

Департамент иностранных языков и перевода

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

Международной академии бизнеса и
управления

Е.В. Добренькова
«21» марта 2024 г.

ОДОБРЕНО

Учёным советом

Международной академии бизнеса и
управления

(протокол № 5 от «14» марта 2024 г.)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины

«ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ»

Направление подготовки: 45.05.01 «Перевод и переводоведение»

Направленность (профиль): «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений»

Уровень специалитета

Набор
2024 г.

Автор:

С.В. Шермазанова, профессор департамента иностранных языков и перевода,
кандидат социологических наук, доцент

Ответственный за выпуск:

С.В. Шермазанова, руководитель департамента иностранных языков и перевода,
кандидат социологических наук, доцент

Программа одобрена на заседании Департамента иностранных языков и перевода (протокол от «12» марта 2024 г. № 4)

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цель и задачи дисциплины
2. Планируемые результаты обучения
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы
4. Объем дисциплины. Распределение объема дисциплины по видам работ
5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)
6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся
7. Материалы оценивания результатов обучения по дисциплине
8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы и иных источников
9. Материально-техническое обеспечение

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Программа учебной дисциплины «Общее языкознание» подготовлена в соответствии с требованиями государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки (специальности) 035701 Перевод и переводоведение (квалификация (степень) «специалист»), где указано, что область профессиональной деятельности специалистов-переводчиков включает все виды межкультурной коммуникации в различных сферах.

Изучение дисциплины «Общее языкознание» является неотъемлемой составляющей профессиональной подготовки студентов всех форм обучения по специальности 035701 Перевод и переводоведение, которые в соответствии с требованиями ГОС ВПО в области научно-исследовательской деятельности должны решать 1) задачу изучения и критического анализа в профессиональных целях материалов исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации, переводоведения и международных отношений с применением современных методик обработки результатов научных исследований; 2) задачу проведения постоянной информационно-поисковой работы с целью расширения активного запаса переводческих соответствий, обогащения персонального тезауруса переводчика, изучения специальной терминологии в различных сферах, формирования необходимых фоновых знаний.

Данная программа определяет объем знаний по теоретическому языкознанию. Структура дисциплины «Общее языкознание» определена необходимостью изложить в течение одного семестра сведения о языке существенно разного характера (сведения о его устройстве, о классификациях языков мира, о различных методах лингвистических исследований, о функционировании языка в обществе, соотношении его с другими явлениями человеческой культуры и др.). Лекционный курс «Общее языкознание» продолжает на новом уровне задачи, ставившиеся курсом «Введение в языкознание». Цель обоих этих курсов в целом – постановка профессионального лингвистического осмысления языка как явления действительности, как учебного предмета и как сферы профессиональной деятельности; усвоение лингвистической терминологии, современных лингвистических концепций и методов работы с языком. Если курс «Введение в языкознание» основной своей целью имеет знакомство с понятийно-терминологическим аппаратом языкознания, то завершающий курс «Общее языкознание» суммирует знания о языке/языках и сводит их в единую систему, которая должна выступать как идеологическая основа и инструмент дальнейшей профессиональной деятельности. Кроме того, данный курс включает информацию о типологии языков, лингвистике универсалий, об истории и смене научных парадигм, об используемых и совершенствуемых методах лингвистических исследований и знакомит с новейшими направлениями в лингвистике. Кроме лекционных занятий предполагаются групповые и практические занятия по данной дис-

циплине. На групповых занятиях преподаватель подает теоретический материал проблемно, студенческая группа при этом выступает не только как объект в учебной коммуникации, но и как субъект с самостоятельными вопросами и иллюстративными примерами. На практических занятиях обсуждаются заранее заявленные вопросы, студенты готовят доклады и спецвопросы, решают лингвистические задачи.

В связи с этим **цель** настоящей учебной дисциплины – реализация требований к освоению соответствующих компонентов профессиональных компетенций на основе формирования и развития у студентов знаний, навыков и умений для системного использования общетеоретических лингвистических данных в рамках универсальной лингвистической парадигмы знаний. Благодаря полученным знаниям по данной дисциплине будущие специалисты-переводчики должны быть способны осмысливать разные языковые факты в различных языках, обеспечивать свою профессиональную деятельность при осуществлении разносторонних связей между представителями разных стран и культур, понимать специфику влияния на язык/языки интралингвистических и экстралингвистических факторов. На достижение поставленной цели направлено решение следующих **задач**:

- **практическая:** сообщение знаний, формирование умений и привитие навыков, относящихся к собственно переводческой деятельности в связи с использованием разных языков (по структурной типологии, по происхождению, по историческим изменениям, по современным закономерностям функционирования);

- **образовательная:** углубление эрудиции и подготовка к деятельности на рынке переводческих услуг;

- **воспитательная:** формирование у студентов высокого профессионализма в работе, ответственности за свой труд, стойких этических навыков, привитие им стремления постоянно повышать свою квалификацию и расширять свой общекультурный кругозор.

К дополнительным и собственно профессиональным **задачам** дисциплины «Общее языкознание» относятся:

- повторение и закрепление базовой понятийно-терминологической системы языкознания;
- формирование умения видеть систему языка как целое;
- знакомство с современными представлениями об устройстве и функционировании языка;
- представление о множественности научных парадигм в современной лингвистике, возможностей подхода к описанию языка с разных точек зрения и разными методами;
- формирование умения соотносить друг с другом подходы разных школ, их метаязык и методика, разбираться в разных формальных способах представления результатов.

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование результатов обучения, представленных в таблице 1.

Таблица 1

Результаты обучения,
соотнесенные с общими результатами освоения образовательной программы

Наименование категории (группы) компетенции	Код компетенции	Результаты освоения (наименование компетенции)	Код и наименование индикатора достижения	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
Коммуникация	ОПК-1	Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности.	ОПК-1.1 Использует систему лингвистических знаний для решения профессиональных задач	<p>Знать:</p> <ol style="list-style-type: none"> структуру языкознания, основные понятия и категории лингвистики; современные проблемы языкознания; лингвистические методы и методы междисциплинарных исследований языка. <p>Уметь:</p> <ol style="list-style-type: none"> свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями, использовать их в изучении иностранных языков и в переводческой практике; использовать полученные знания в профессиональной деятельности; соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом. <p>Владеть:</p> <ol style="list-style-type: none"> приемами самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах; методами анализа языковых единиц любого уровня.
			ОПК-1.2. Применяет знания о закономерностях функционирования	<p>Знать:</p> <ol style="list-style-type: none"> общественные функции языка, гипотезы происхождения языка, законы и тенденции в историческом раз-

			<p>ния языков перевода при выполнении перевода</p>	<p>витии языка; 2. классификацию языков с использованием различных оснований.</p> <p>Уметь: 1. использовать методы дифференциации социальных и территориальных вариантов языка, анализа фонетических, морфологических, лексических и других явлений языка, сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемом языках.</p> <p>Владеть: 1. методами сравнения языковой картины мира носителей родного и изучаемого языков, анализа лингвистических теорий, сравнения лингвистических концепций.</p>
			<p>ОПК-1.3. Применяет знание двух иностранных языков при осуществлении профессиональной деятельности</p>	<p>Знать: 1. лексические, грамматические и стилистические характеристики текстов, принадлежащих к разным жанрам в изучаемой паре языков; 2. структурные, смысловые и коммуникационные особенности переводимого текста.</p> <p>Уметь: 1. адекватно реагировать на речевое сообщение, понимать намерение автора (собеседника); 2. выбирать и адекватно употреблять лексические единицы и грамматические конструкции в зависимости от регистра коммуникативных намерений (информирование, аргументирование и т.д.).</p> <p>Владеть: 1. техникой устной речи (произношение, дикция, темп, навык сохранения</p>

				линейности речи). 2. навыком ведения дискуссий по проблемам изучаемого курса.
			ОПК-1.4.	Знать: Уметь: Владеть:

1. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Изучение дисциплины Б1.О.09 «Общее языкознание» опирается на знания, навыки и умения, получаемые студентами в ходе изучения общефилологических, социально-экономических дисциплин «Гуманитарного, социального и экономического цикла», «Информационно-аналитического цикла» и ряда дисциплин «Профессионального цикла», а именно: «Введение в языкознание» (1 семестр), «Стилистика русского языка и культура речи» (1 семестр), «Всемирная история» (1 семестр).

2. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 4 зачетных единиц (ЗЕ), 108 академических часов.

Таблица 2.1

Распределение объема дисциплины по видам работ по очной форме обучения

Виды работ	Всего часов	Часы по семестрам	
		1	2
Контактная (аудиторная) работа обучающихся с преподавателем	108	-	108
в том числе			
Лекции (Л)	24	-	24
Семинары (С)	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	20	-	20
Самостоятельная работа обучающихся	26	-	26
Контроль самостоятельной работы (КСР)	2	-	2
Форма аттестационного испытания промежуточной аттестации, кол-во часов		-	Экзамен (36)

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ)

5.1. Распределение учебного времени по темам и видам учебных занятий

Таблица 3.1

Распределение учебного времени по темам и видам учебных занятий
(очная форма обучения)

№ п/п	Наименование раздела/ темы	Трудоемкость дисциплины, час.							Форма текущего контроля успеваемости ¹ , промежуточной аттестации	Код индикатора достижения компетенции
		Общая трудоемкость (ч)	Контактная работа обучающихся во взаимодействии с преподавателем по видам учебных занятий				Контроль самостоятельной работы (КСР)	Самостоятельная работа (ч)		
			Лекции (ч)		Практические (семинары или лабораторные занятия) (ч)					
			все-го	ПП	все-го	ПП				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Раздел 1. Язык как система	22	8		6			8		
1	Тема 1. Языкознание как наука. Внешняя, внутренняя лингвистика. Сравнительно-исторические языкознание	4	2					2	О, Т, Д	О П К- 1.1., О П К- 1.2., О П К- 1.3.

¹ Формы текущего контроля успеваемости: курсовые работы (КР), контрольные работы (К), опрос (О), тестирование (Т), коллоквиум (Кол), эссе (Эс), реферат (Реф), диспут (Д) и др.

№ п/п	Наименование раздела/ темы	Трудоемкость дисциплины, час.							Форма текущего контроля успеваемости ¹ , промежуточной аттестации	Код индикатора достижения компетенции
		Общая трудоемкость (ч)	Контактная работа обучающихся во взаимодействии с преподавателем по видам учебных занятий				Контроль самостоятельной работы (КСР)	Самостоятельная работа (ч)		
			Лекции (ч)		Практические (семинары или лабораторные занятия) (ч)					
			все-го	ПП	всего	ПП				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2	Тема 2. Язык и общество. Функции языка	6	2		2			2	О, Т, Д	ОП К- 1.1., ОП К- 1.2., ОП К- 1.3.
3	Тема 3. Язык и мышление. Язык и речь	6	2		2			2	О, Т, Д	ОП К- 1.1., ОП К- 1.2., ОП К- 1.3.

№ п/п	Наименование раздела/ темы	Трудоемкость дисциплины, час.							Форма текущего контроля успеваемости ¹ , промежуточной аттестации	Код индикатора достижения компетенции	
		Общая трудоемкость (ч)	Контактная работа обучающихся во взаимодействии с преподавателем по видам учебных занятий								Самостоятельная работа (ч)
			Лекции (ч)		Практические (семинары или лабораторные занятия) (ч)		Контроль самостоятельной работы (КСР)				
			все-го	ПП	всего	ПП					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
4	Тема 4. Понятие языкового знака. Уровни языка, их единицы и функции этих единиц. Иерархия языковой системы. Парадигматические и синтагматические отношения языковых единиц	6	2		2			2	О, Т, Д, К	О П К- 1.1., О П К- 1.2., О П К- 1.3.	
	Раздел 2. Развитие языковой системы	14	4		4			6			
5	Тема 5. Лексикография. История развития письма. Принципы орфографии	6	2		2/1			2	О, Т, Д	О П К- 1.1., О П К- 1.2., О П К- 1.3.	

№ п/п	Наименование раздела/ темы	Трудоемкость дисциплины, час.							Форма текущего контроля успеваемости ¹ , промежуточной аттестации	Код индикатора достижения компетенции
		Общая трудоемкость (ч)	Контактная работа обучающихся во взаимодействии с преподавателем по видам учебных занятий				Контроль самостоятельной работы (КСР)	Самостоятельная работа (ч)		
			Лекции (ч)		Практические (семинары или лабораторные занятия) (ч)					
			все-го	ПП	всего	ПП				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
6	Тема 6. Концепции природы языка и теории происхождения языка	8	2		2			4	О, Т, Д, К	О П К- 1.1., О П К- 1.2., О П К- 1.3.
	Раздел 3. Классификации языков	28	10		8			10		
7	Тема 7. Лингвистическая карта мира. Классификации языков: ареальная, социальная, типологическая, генеалогическая	4	2					2	О, Т, Д	О П К- 1.1., О П К- 1.2., О П К- 1.3.

№ п/п	Наименование раздела/ темы	Трудоемкость дисциплины, час.							Форма текущего контроля успеваемости ¹ , промежуточной аттестации	Код индикатора достижения компетенции
		Общая трудоемкость (ч)	Контактная работа обучающихся во взаимодействии с преподавателем по видам учебных занятий				Контроль самостоятельной работы (КСР)	Самостоятельная работа (ч)		
			Лекции (ч)		Практические (семинары или лабораторные занятия) (ч)					
			все-го	ПП	всего	ПП				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
8	Тема 8. Компаративистика и сравнительно-исторический метод языкознания. Понятие родственных языков	6	2		2			2	О, Т, Д	ОП К- 1.1., ОП К- 1.2., ОП К- 1.3.
9	Тема 9. Генеалогическая классификация. Теория моногенеза и ностратических языков	6	2		2/1			2	О, Т, Д	ОП К- 1.1., ОП К- 1.2., ОП К- 1.3.

№ п/п	Наименование раздела/ темы	Трудоемкость дисциплины, час.							Форма текущего контроля успеваемости ¹ , промежуточной аттестации	Код индикатора достижения компетенции
		Общая трудоемкость (ч)	Контактная работа обучающихся во взаимодействии с преподавателем по видам учебных занятий				Контроль самостоятельной работы (КСР)	Самостоятельная работа (ч)		
			Лекции (ч)		Практические (семинары или лабораторные занятия) (ч)					
			все-го	ПП	всего	ПП				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
10	Тема 10. Типологическая (структурная) классификация языков. Понятие языкового типа	6	2		2/1			2	О, Т, Д	ОП К- 1.1., ОП К- 1.2., ОП К- 1.3.
11	Тема 11. Социальная классификация языков	6	2		2			2	О, Т, Д, К	ОП К- 1.1., ОП К- 1.2., ОП К- 1.3.
Раздел 4. История языкознания		6	2		2			2		

№ п/п	Наименование раздела/ темы	Трудоемкость дисциплины, час.							Форма текущего контроля успеваемости ¹ , промежуточной аттестации	Код индикатора достижения компетенции
		Общая трудоемкость (ч)	Контактная работа обучающихся во взаимодействии с преподавателем по видам учебных занятий							
			Лекции (ч)		Практические (семинары или лабораторные занятия) (ч)		Контроль самостоятельной работы (КСР)	Самостоятельная работа (ч)		
			все-го	ПП	всего	ПП				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	Тема 12. Краткие сведения из истории языкознания	6	2		2			2	О, Т, Д, К, Реф	О П К- 1.1., О П К- 1.2., О П К- 1.3.
	Форма аттестационного испытания промежуточной аттестации	36	Экзамен							
	Всего по дисциплине	108	24		20		2	26	36	

5.2. Содержание дисциплины и рекомендации по изучению тем

Раздел 1. ЯЗЫК КАК СИСТЕМА

Тема 1. ЯЗЫКОЗНАНИЕ КАК НАУКА. ВНЕШНЯЯ, ВНУТРЕННЯЯ ЛИНГВИСТИКА. СРАВНИТЕЛЬНО-ИСТОРИЧЕСКОЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

1. Предмет и задачи общего языкознания.
2. Языкознание как часть филологии.

3. Объект и предмет языкознания.
4. Основные проблемы общего языкознания.
5. Общее языкознание в кругу других наук.
6. Определение сравнительно-исторического языкознание. Цели, задачи и основные функции. История становления, создание базы для формирования генеалогии языков мира.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.
2. Сообщения/доклады студентов по одному из предложенных вопросов.
2. Тренинг по теме занятия.
3. Подведение итогов занятия, выставление оценок, индивидуальные рекомендации.
4. *Задание на самостоятельную работу*: чтение и анализ необходимой научной литературы, в т.ч. внимательное и активное восприятие лекционного материала.

Тема 2. ЯЗЫК И ОБЩЕСТВО. ФУНКЦИИ ЯЗЫКА

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

1. Язык как общественное явление. Исторические типы человеческих языков и общностей.
2. Национальный язык. Территориальная дифференциация национального языка. Социальная дифференциация национального языка.
3. Гендерная дифференциация. Вспомогательные языки межэтнического общения.
4. Языковые контакты. Проблема билингвизма.
5. Социальная обусловленность языка. Языковая ситуация и языковая политика.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.
2. Совместное выполнение заданий, их обсуждение.
3. *Задание на самостоятельную работу*: чтение и анализ необходимой научной литературы, в т.ч. внимательное и активное восприятие лекционного материала.

Тема 3. ЯЗЫК И МЫШЛЕНИЕ. ЯЗЫК И РЕЧЬ

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

- 1) Связь языка и мышления. Моделирование речемыслительной деятельности.
- 2) Динамическое значение языковых единиц. Компоненты значения языковой единицы.
- 3) Чувственно-наглядное и абстрактно-логическое мышление.
- 4) Гипотеза лингвистической относительности.
- 5) Разные формы несловесного мышления. Необходимость разграничения понятий непосредственная (когнитивная) картина мира и языковая картина мира (З.Д. Попова, И.А. Стернин).
- 6) Языковая картина мира.
- 7) Концепции языка, речи, речевой деятельности Ф. де Соссюра. Современные представления о языке и речи. Речевая деятельность.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.
2. Тренинг по теме занятия.
3. Подведение итогов занятия, выставление оценок, индивидуальные рекомендации.
4. Интерактивные формы: вопросы студентов друг к другу, обмен заданиями и проверка выполнения задания перекрёстно (2 часа).
5. **Задание на самостоятельную работу:** чтение и анализ необходимой научной литературы, в т.ч. внимательное и активное восприятие лекционного материала.

Тема 3. ПОНЯТИЕ ЯЗЫКОВОГО ЗНАКА. УРОВНИ ЯЗЫКА, ИХ ЕДИНИЦЫ И ФУНКЦИИ. ИЕРАРХИЯ ЯЗЫКОВОЙ СИСТЕМЫ. ПАРАДИГМАТИЧЕСКИЕ И СИНТАГМАТИЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ ЯЗЫКОВЫХ ЕДИНИЦ

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

1. Понятие знаков в человеческой деятельности.
2. Знаковый характер языковых единиц.
3. Свойства знаков, виды знаков. Семиотические идеи Ч. Пирса, Ч. Мориса. Знаковая природа языка Ф де Соссюра.
4. Концепция языкового знака Ф. де Соссюра.
5. Основные функции слова как знака.
6. Иерархия языковых уровней. Парадигматика и синтагматика языковых единиц. Внешняя и внутренняя лингвистика по Ф. де Соссюру.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.
2. Тренинг по теме занятия.
3. Контрольная работа по темам Раздела 1.
4. Подведение итогов занятия, выставление оценок, индивидуальные рекомендации.
5. Интерактивные формы: вопросы студентов друг к другу, обмен заданиями и проверка выполнения задания перекрёстно (2 часа).
6. *Задание на самостоятельную работу*: чтение и анализ необходимой научной литературы, в т.ч. внимательное и активное восприятие лекционного материала.

Раздел 2. РАЗВИТИЕ ЯЗЫКОВОЙ СИСТЕМЫ

Тема 5. ЛЕКСИКОГРАФИЯ. ИСТОРИЯ РАЗВИТИЯ ПИСЬМА. ПРИНЦИПЫ ОРФОГРАФИИ.

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

1. Теоретическая и практическая лексикография.
2. История русской лексикографии (XI-XXвв).
3. История лексикографии в стране первого изучаемого иностранного языка. Основные этапы развития письменности: пиктография, идеография, фонография.
4. Орфография как свод письменных правил. Исторический принцип орфографии и его отражение в системе изучаемых языков.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.
2. Сообщения/доклады студентов по одному из предложенных вопросов.
3. Подведение итогов занятия, выставление оценок, разбор характерных ошибок при выступлении, а также при подготовке доклада, индивидуальные рекомендации.
4. Интерактивные формы: вопросы студентов друг к другу, обсуждение работы, работа с различными словарями (1 час)
5. *Задание на самостоятельную работу*:
 - А) чтение и анализ необходимой научной литературы
 - Б) подбор материалов для доклада по выбранному вопросу по теме семинара

В) создание текста доклада, его редактурa, приведение в логическую последовательность композиции доклада

Г) проверка текста доклада по хронометражу (не более 10 минут на выступление)

Тема 6. КОНЦЕПЦИИ ЯЗЫКА И ТЕОРИИ ПРОИСХОЖДЕНИЯ ЯЗЫКА

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

1. Проблема происхождения языка в религиозных доктринах.
2. Проблема глоттогенеза в древнегреческой философии.
3. Гипотезы происхождения языка.
4. Механизмы эволюции языка в современных концепциях.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.

2. Сообщения/доклады студентов по одному из предложенных вопросов.

3. Подведение итогов занятия, выставление оценок, разбор характерных ошибок при выступлении, а также при подготовке доклада, индивидуальные рекомендации.

4. Интерактивные формы: вопросы студентов друг к другу, обсуждение работы, работа с различными словарями (1 час)

5. **Задание на самостоятельную работу:**

А) чтение и анализ необходимой научной литературы

Б) подбор материалов для доклада по выбранному вопросу по теме семинара

В) создание текста доклада, его редактурa, приведение в логическую последовательность композиции доклада

Г) проверка текста доклада по хронометражу (не более 10 минут на выступление)

Раздел 3. КЛАССИФИКАЦИЯ ЯЗЫКОВ

Тема 7. ЛИНГВИСТИЧЕСКАЯ КАРТИНА МИРА. КЛАССИФИКАЦИЯ ЯЗЫКОВ: АРЕАЛЬНАЯ, ТИПОЛОГИЧЕСКАЯ, ГЕНЕАЛОГИЧЕСКАЯ.

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

1. Понятие языковой и лингвистической картины мира.

2. Общая характеристика языкового закона и языковой тенденции.
3. Понятие реконструкции, ее виды. Типологический метод. Лингвистические универсалии и универсальные дефиниции.
4. Генеалогическая классификация языков мира.
5. Типологическая классификация языков мира. Ареальная классификация языков мира.
6. Социолингвистическая классификация языков мира.
7. Другие способы таксономизации языков: языки живые/мёртвые и их подклассы; языки общие/специальные и их подклассы; культурно-историческая классификация и др.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.
2. Сообщения/доклады студентов по одному из предложенных вопросов.
3. Подведение итогов занятия, выставление оценок, разбор характерных ошибок при выступлении, а также при подготовке доклада, индивидуальные рекомендации.
4. Интерактивные формы: вопросы студентов друг к другу, обсуждение работы, работа с различными словарями (1 час)
5. **Задание на самостоятельную работу**:
 - А) чтение и анализ необходимой научной литературы
 - Б) подбор материалов для доклада по выбранному вопросу по теме семинара
 - В) создание текста доклада, его редактурa, приведение в логическую последовательность композиции доклада
 - Г) проверка текста доклада по хронометражу (не более 10 минут на выступление)

Тема 8. КОМПАРАТИВИСТИКА И СРАВНИТЕЛЬНО-ИСТОРИЧЕСКИЙ МЕТОД ЯЗЫКОЗНАНИЯ. ПОНЯТИЕ РОДСТВЕННЫХ ЯЗЫКОВ

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

1. Компаративистика как самостоятельная научная дисциплина. Персоналии XX века.
2. Сравнительно-исторический метод языкознания: история становления.
3. Сравнительно-исторический метод языкознания: создание базы для формирования генеалогии языков мира
4. Понятие родства языков. Пробы и ошибки в классификации языков в истории языкознания в Европе XVI – XIX вв.

5. Славянские, германские и романские языки как группы родственных языков (система родственных отношений, общность исторического развития, сходства и различия структур).

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.

2. Сообщения/доклады студентов по одному из предложенных вопросов.

3. Подведение итогов занятия, выставление оценок, разбор характерных ошибок при выступлении, а также при подготовке доклада, индивидуальные рекомендации.

4. Интерактивные формы: вопросы студентов друг к другу, обсуждение работы, работа с различными словарями (1 час)

5. *Задание на самостоятельную работу*: чтение и анализ необходимой научной литературы, подробное изучение лекционного материала, разбор терминологии, подготовка к контрольной работе и работа с терминологией по изучаемой теме.

Тема 9. ГЕНЕАЛОГИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ. ТЕОРИЯ МОНОГЕНЕЗА И НОСТРАТИЧЕСКИХ ЯЗЫКОВ.

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

1. Понятие языковой семьи, группы (ветви) языков.

2. Географический компонент генеалогической классификации

3. Понятие генетически изолированного языка, языка вне группы.

4. Проблематика современного изучения языков по генетическому принципу. Персоналии.

5. Ностратическая и борейская теории в генеалогии языков. Теория моногенеза. Этимологические базы языковых данных в Интернете.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.

2. Сообщения/доклады студентов по одному из предложенных вопросов.

3. Подведение итогов занятия, выставление оценок, разбор характерных ошибок при выступлении, а также при подготовке доклада, индивидуальные рекомендации.

4. Интерактивные формы: вопросы студентов друг к другу, обсуждение работы, работа с различными словарями (1 час)

5. *Задание на самостоятельную работу*: чтение и анализ необходимой научной литературы, подробное изучение лекционного материала, разбор терминологии, подготовка к контрольной работе и работа с терминологией по изучаемой теме.

Тема 10. ТИПОЛОГИЧЕСКАЯ (СТРУКТУРНАЯ) КЛАССИФИКАЦИЯ ЯЗЫКОВ. ПОНЯТИЕ ЯЗЫКОВОГО ТИПА.

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

1. Понятие языкового типа. Уровневый аспект структурной классификации.
2. Фонетико-фонологическая типология языков. Фонологические запреты и редкие звуки.
3. Морфологическая типология языков мира. Аналитизм/синтетизм языков. Флективность/агглютинативность языков.
4. Синтаксическая типология языков. Субъектно-объектные отношения. Порядок слов и типология синтагм.
5. Квантитативные методы типологических исследований языков мира.
6. Понятие лексической типологии. Сравнение литературных языков в странах изучаемых языков

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.
2. Сообщения/доклады студентов по одному из предложенных вопросов.
3. Подведение итогов занятия, выставление оценок, разбор характерных ошибок при выступлении, а также при подготовке доклада, индивидуальные рекомендации.
4. Интерактивные формы: совместное решение лингвистических задач по теме практического задания, взаимопроверка (1 час).
5. *Задание на самостоятельную работу*: чтение и анализ необходимой научной литературы, подробное изучение лекционного материала, разбор терминологии, подготовка к контрольной работе и работа с терминологией по изучаемой теме.

Тема 11. СОЦИАЛЬНАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ЯЗЫКОВ.

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

1. Понятие коммуникативного ранга языка. Международные языки
2. Фактор наличия письменности в социальном функционировании

языка. Бесписьменные языки.

3. Понятие языковой ситуации. Специфика языковой ситуации в странах изучаемых языков.

4. Редкие и исчезающие языки. Вопрос языкового и этнокультурного многообразия. Мертвые языки.

5. Конфессиональный статус языка в обществе. Язык и религия.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.

2. Сообщения/доклады студентов по одному из предложенных вопросов.

3. Подведение итогов занятия, выставление оценок, разбор характерных ошибок при выступлении, а также при подготовке доклада, индивидуальные рекомендации.

4. Интерактивные формы: вопросы к выступающим с докладами о социальных характеристиках языков, совместное решение лингвистических задач по теме практического занятия (1 час).

5. *Задание на самостоятельную работу*: чтение и анализ необходимой научной литературы, подробное изучение лекционного материала, разбор терминологии, подготовка к контрольной работе и работа с терминологией по изучаемой теме.

Раздел 4. ИСТОРИЯ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Тема 12. КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ИЗ ИСТОРИИ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Учебно-познавательные и воспитательные цели: Изучение терминологии и научение анализу по компонентам:

1. Лингвистические традиции в древнем мире. Индийская, арабская, китайская, древнегреческая традиции.

2. Представление о языке в средневековой Европе. Латинские грамматики.

3. Логико-философский подход к языку в Европе. Грамматика Пор-Рояль

4. Первые попытки составления межъязычных словарей в связи с колониальной политикой ведущих государств.

5. Взгляды на язык в Европе XVIII – XIX вв.: становление языкознания как самостоятельной науки. Роль германских языковедов в становлении языкознания.

6. Деятельность Ф. де Соссюра в становлении структурной лингвистики

7. Школы и направления изучения языка в России XIX-XX вв.

8. Современные междисциплинарные связи языкознания и возникшие новые научные дисциплины.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЯ:

1. Обсуждение заявленных вопросов по теме занятия. Ответы на вопросы преподавателя.

2. Сообщения/доклады студентов по одному из предложенных вопросов.

3. Подведение итогов занятия, выставление оценок, разбор характерных ошибок при выступлении, а также при подготовке доклада, индивидуальные рекомендации.

4. Интерактивные формы: вопросы к выступающим с докладами о социальных характеристиках языков, совместное решение лингвистических задач по теме практического занятия (1 час).

5. Подготовка к экзамену по дисциплине.

6. *Задание на самостоятельную работу*: чтение и анализ необходимой научной литературы, подробное изучение лекционного материала, разбор терминологии, подготовка к контрольной работе и работа с терминологией по изучаемой теме.

6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

1. Положение об организации и проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов.

2. Положение о балльной системе оценки успеваемости обучающихся МАБиУ.

3. Руководство по оформлению рукописных учебных и научных работ, рукописей печатных изданий МАБиУ.

4. Методические указания по выполнению контрольных работ.

5. Положение о самостоятельной работе обучающихся в изданиях МАБиУ.

6. Презентационный материал.

7. МАТЕРИАЛЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

7.1. Показатели, критерии и шкалы оценивания компетенций

Оценка результатов обучения и уровня сформированности компетенций проводится в ходе мероприятий текущего контроля и промежуточной аттестации с использованием фондов оценочных средств и с применением балльной системы оценки успеваемости обучающихся.

Порядок проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с локальным нормативным актом Академии.

Контроль самостоятельной работы (КСР) – вид контактной внеаудиторной работы обучающихся по образовательной программе. КСР по очной и очно-заочной формам обучения осуществляется преподавателем в форме тестирования по изученным темам.

Оценка КСР выставляется по пятибалльной шкале оценивания и может учитываться при аттестации обучающихся по дисциплине в период зачетно-экзаменационной сессии.

Таблица 4.1

Соотношение показателей и критериев оценивания компетенций
со шкалой оценивания
(форма промежуточной аттестации – экзамен)

Код оцениваемой компетенции	Индикатор достижения компетенций	Показатель оценивания <i>Что делает обучающийся (какие действия способен выполнить), подтверждая освоения компетенции</i>	Шкалы оценивания уровня сформированности компетенций/элементов компетенций			
			Уровни освоения	Критерии оценивания <i>(как с каким качеством) выполняется действие</i>	Оценка	Баллы
ОПК-1	ОПК-1.1	<p>Знать:</p> <ol style="list-style-type: none"> структуру языкознания, основные понятия и категории лингвистики; современные проблемы языкознания; лингвистические методы и методы междисциплинарных исследований языка. <p>Уметь:</p> <ol style="list-style-type: none"> свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями, использовать их в изучении иностранных языков и в переводческой практике; использовать полученные знания в профессиональной деятельности; соотносить лингвистические данные с 	Высокий	<p>Показывает полные и глубокие знания, логично и аргументированно отвечает на все вопросы, в том числе дополнительные, показывает высокий уровень теоретических знаний</p> <p>Умеет применять полученные знания для решения практических задач, способен предложить альтернативные решения анализируемых проблем, формулировать выводы</p> <p>Владеет навыками, необходимыми для профессиональной деятельности, способен оценить результат своей деятельности</p>	отлично	90-100 баллов

		<p>более ши-роким культурно-историческим контек-стом.</p> <p>Владеть:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. приемами са-мостоятель-ного изучения языко-вых явлений в теоретическом и прикладном ас-пектах; 2. методами ана-лиза языко-вых единиц любого уровня. 				
		<p>Знать:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. структуру языкознания, основные поня-тия и ка-тегории лингвистики; 2. современные проблемы язы-кознания; 3. лингвистиче-ские методы и методы междис-ципли-нарных исследований языка. <p>Уметь:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. свободно опе-рировать линг-вистическими тер-минами и понятиями, ис-пользовать их в изуче-нии ино-странных язы-ков и в перевод-ческой прак-тике; 2. использовать полученные знания в про-фессиональной деятельности; 3. соотносить лингвистиче-ские данные с более ши-роким культурно-историческим контек-стом. <p>Владеть:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. приемами са-мостоятель-ного изучения языко-вых явлений в теоретическом и прикладном ас-пектах; 	Повы-шенный	<p>Показывает глубокие знания, грамотно излагает, достаточно полно отвечает на все вопросы, в том числе до-полнитель-ные. В то же время при ответе допускает несущественные по-грешности</p> <p>Умеет применять полученные знания для решения практи-ческих задач, спосо-бен формулировать выводы, но не может предложить альтер-нативные решения анализируемых про-блем</p> <p>Владеет навыками, необходимыми для профессиональной деятельности, за-трудняется оценить результат своей дея-тельности</p>	хорошо	70-89 баллов

		2. методами анализа языковых единиц любого уровня.				
		<p>Знать:</p> <ol style="list-style-type: none"> структуру языкознания, основные понятия и категории лингвистики; современные проблемы языкознания; лингвистические методы и методы междисциплинарных исследований языка. <p>Уметь:</p> <ol style="list-style-type: none"> свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями, использовать их в изучении иностранных языков и в переводческой практике; использовать полученные знания в профессиональной деятельности; соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом. <p>Владеть:</p> <ol style="list-style-type: none"> приемами самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах; методами анализа языковых единиц любого уровня. 	Пороговый	Показывает достаточные, но не глубокие знания, при ответе не допускает грубых ошибок или противоречий, однако в формулировании ответа отсутствует должная связь между анализом, аргументацией и выводами. Для получения правильного ответа требуются уточняющие вопросы В умении решения практических задач возникают затруднения Показывает слабые навыки, необходимые для профессиональной деятельности	удовлетворительно	60-69 баллов
		<p>Знать:</p> <ol style="list-style-type: none"> структуру языкознания, основные понятия и категории лингвистики; современные проблемы язы- 	Не сформированы	Показывает недостаточные знания, не способен аргументированно и последовательно излагать материал, допускает грубые ошибки, не-	Неудовлетворительно	менее 60 баллов

		<p>кознания;</p> <p>3. лингвистические методы и методы междисциплинарных исследований языка.</p> <p>Уметь:</p> <p>1. свободно оперировать лингвистическими терминами и понятиями, использовать их в изучении иностранных языков и в переводческой практике;</p> <p>2. использовать полученные знания в профессиональной деятельности;</p> <p>3. соотносить лингвистические данные с более широким культурно-историческим контекстом.</p> <p>Владеть:</p> <p>1. приемами самостоятельного изучения языковых явлений в теоретическом и прикладном аспектах;</p> <p>2. методами анализа языковых единиц любого уровня.</p>		<p>правильно отвечает на дополнительные вопросы или затрудняется с ответом</p> <p>Не умеет решать практические задачи</p> <p>Отсутствие навыков, необходимых для профессиональной деятельности</p>		
	ОПК-1.2	<p>Знать:</p> <p>1. общественные функции языка, гипотезы происхождения языка, законы и тенденции в историческом развитии языка;</p> <p>2. классификацию языков с использованием различных оснований.</p> <p>Уметь:</p> <p>1. использовать методы дифференциации социальных и территориальных ва-</p>	Высокий	<p>Показывает полные и глубокие знания, логично и аргументированно отвечает на все вопросы, в том числе дополнительные, показывает высокий уровень теоретических знаний</p> <p>Умеет применять полученные знания для решения практических задач, способен предложить альтернативные решения анализируемых проблем, формулировать выводы</p>	отлично	90-100 баллов

		<p>риантов языка, анализа фонетических, морфологических, лексических и других явлений языка, сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемом языках.</p> <p>Владеть:</p> <p>1. методами сравнения языковой картины мира носителей родного и изучаемого языков, анализа лингвистических теорий, сравнения лингвистических концепций.</p>		<p>Владет навыками, необходимыми для профессиональной деятельности, способен оценить результат своей деятельности</p>		
		<p>Знать:</p> <p>1. общественные функции языка, гипотезы происхождения языка, законы и тенденции в историческом развитии языка;</p> <p>2. классификацию языков с использованием различных оснований.</p> <p>Уметь:</p> <p>1. использовать методы дифференциации социальных и территориальных вариантов языка, анализа фонетических, морфологических, лексических и других явлений языка, сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемом языках.</p> <p>Владеть:</p> <p>1. методами сравнения языковой картины</p>	<p>Повышенный</p>	<p>Показывает глубокие знания, грамотно излагает, достаточно полно отвечает на все вопросы, в том числе дополнительные. В то же время при ответе допускает несущественные погрешности</p> <p>Умеет применять полученные знания для решения практических задач, способен формулировать выводы, но не может предложить альтернативные решения анализируемых проблем</p> <p>Владет навыками, необходимыми для профессиональной деятельности, затрудняется оценить результат своей деятельности</p>	<p>хорошо</p>	<p>70-89 баллов</p>

		мира носителей родного и изучаемого языков, анализа лингвистических теорий, сравнения лингвистических концепций.				
		<p>Знать:</p> <p>1. общественные функции языка, гипотезы происхождения языка, законы и тенденции в историческом развитии языка;</p> <p>2. классификацию языков с использованием различных оснований.</p> <p>Уметь:</p> <p>1. использовать методы дифференциации социальных и территориальных вариантов языка, анализа фонетических, морфологических, лексических и других явлений языка, сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемом языках.</p> <p>Владеть:</p> <p>1. методами сравнения языковой картины мира носителей родного и изучаемого языков, анализа лингвистических теорий, сравнения лингвистических концепций.</p>	Пороговый	Показывает достаточные, но не глубокие знания , при ответе не допускает грубых ошибок или противоречий, однако в формулировании ответа отсутствует должная связь между анализом, аргументацией и выводами. Для получения правильного ответа требуются уточняющие вопросы В умении решения практических задач возникают затруднения Показывает слабые навыки , необходимые для профессиональной деятельности	удовлетворительно	60-69 баллов
		<p>Знать:</p> <p>1. общественные функции языка, гипотезы происхождения языка, законы и тенденции в историческом развитии</p>	Не сформированы	Показывает недостаточные знания , не способен аргументированно и последовательно излагать материал, допускает грубые ошибки, не правильно отвечает	Неудовлетворительно	менее 60 баллов

		<p>тии языка;</p> <p>2. классификацию языков с использованием различных оснований.</p> <p>Уметь:</p> <p>1. использовать методы дифференциации социальных и территориальных вариантов языка, анализа фонетических, морфологических, лексических и других явлений языка, сопоставления языковых явлений разного уровня в родном и изучаемом языках.</p> <p>Владеть:</p> <p>1. методами сравнения языковой картины мира носителей родного и изучаемого языков, анализа лингвистических теорий, сравнения лингвистических концепций.</p>		<p>на дополнительные вопросы или затрудняется с ответом</p> <p>Не умеет решать практические задачи</p> <p>Отсутствие навыков, необходимых для профессиональной деятельности</p>		
	ОПК-1.3	<p>Знать:</p> <p>1. лексические, грамматические и стилистические характеристики текстов, принадлежащих к разным жанрам в изучаемой паре языков;</p> <p>2. структурные, смысловые и коммуникативные особенности переводимого текста.</p> <p>Уметь:</p> <p>1. адекватно реагировать на речевое сообщение, понимать намерение автора (собеседника);</p> <p>2. выбирать и</p>	Высокий	<p>Показывает полные и глубокие знания, логично и аргументированно отвечает на все вопросы, в том числе дополнительные, показывает высокий уровень теоретических знаний</p> <p>Умеет применять полученные знания для решения практических задач, способен предложить альтернативные решения анализируемых проблем, формулировать выводы</p> <p>Владеет навыками, необходимыми для профессиональной деятельности, способен оценить резуль-</p>	отлично	90-100 баллов

		<p>адекватно употреблять лексические единицы и грамматические конструкции в зависимости от регистра коммуникативных намерений (информирование, аргументирование и т.д.).</p> <p>Владеть:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. техникой устной речи (произношение, дикция, темп, навык сохранения линейности речи). 2. навыком ведения дискуссий по проблемам изучаемого курса. 		<p>тат своей деятельности</p>		
		<p>Знать:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. лексические, грамматические и стилистические характеристики текстов, принадлежащих к разным жанрам в изучаемой паре языков; 2. структурные, смысловые и коммуникативные особенности переводимого текста. <p>Уметь:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. адекватно реагировать на речевое сообщение, понимать намерение автора (собеседника); 2. выбирать и адекватно употреблять лексические единицы и грамматические конструкции в зависимости от регистра коммуникативных намерений (информирование, аргументирование и т.д.). <p>Владеть:</p>	<p>Повышенный</p>	<p>Показывает глубокие знания, грамотно излагает, достаточно полно отвечает на все вопросы, в том числе дополнительные. В то же время при ответе допускает несущественные погрешности</p> <p>Умеет применять полученные знания для решения практических задач, способен формулировать выводы, но не может предложить альтернативные решения анализируемых проблем</p> <p>Владеет навыками, необходимыми для профессиональной деятельности, затрудняется оценить результат своей деятельности</p>	<p>хорошо</p>	<p>70-89 баллов</p>

		<p>1. техникой устной речи (произношение, дикция, темп, навык сохранения линейности речи).</p> <p>2. навыком ведения дискуссий по проблемам изучаемого курса.</p>				
		<p>Знать:</p> <p>1. лексические, грамматические и стилистические характеристики, принадлежащих к разным жанрам в изучаемой паре языков;</p> <p>2. структурные, смысловые и коммуникативные особенности переводимого текста.</p> <p>Уметь:</p> <p>1. адекватно реагировать на речевое сообщение, понимать намерение автора (собеседника);</p> <p>2. выбирать и адекватно употреблять лексические единицы и грамматические конструкции в зависимости от регистра коммуникативных намерений (информирование, аргументирование и т.д.).</p> <p>Владеть:</p> <p>1. техникой устной речи (произношение, дикция, темп, навык сохранения линейности речи).</p> <p>2. навыком ведения дискуссий по проблемам изучаемого курса.</p>	Пороговый	<p>Показывает достаточные, но не глубокие знания, при ответе не допускает грубых ошибок или противоречий, однако в формулировании ответа отсутствует должная связь между анализом, аргументацией и выводами. Для получения правильного ответа требуются уточняющие вопросы</p> <p>В умении решения практических задач возникают затруднения</p> <p>Показывает слабые навыки, необходимые для профессиональной деятельности</p>	удовлетворительно	60-69 баллов

		<p>Знать: 1. лексические, грамматические и стилистические характеристики текстов, принадлежащих к разным жанрам в изучаемой паре языков; 2. структурные, смысловые и коммуникативные особенности переводимого текста.</p> <p>Уметь: 1. адекватно реагировать на речевое сообщение, понимать намерение автора (собеседника); 2. выбирать и адекватно употреблять лексические единицы и грамматические конструкции в зависимости от регистра коммуникативных намерений (информирование, аргументирование и т.д.).</p> <p>Владеть: 1. техникой устной речи (произношение, дикция, темп, навык сохранения линейности речи). 2. навыком ведения дискуссий по проблемам изучаемого курса.</p>	Не сформированы	<p>Показывает недостаточные знания, не способен аргументированно и последовательно излагать материал, допускает грубые ошибки, неправильно отвечает на дополнительные вопросы или затрудняется с ответом Не умеет решать практические задачи Отсутствие навыков, необходимых для профессиональной деятельности</p>	Неудовлетворительно	менее 60 баллов
	ОПК-1.4		Высокий	<p>Показывает полные и глубокие знания, логично и аргументированно отвечает на все вопросы, в том числе дополнительные, показывает высокий уровень теоретических знаний Умеет применять полученные знания</p>	Отлично	90-100 баллов

				<p>для решения практических задач, способен предложить альтернативные решения анализируемых проблем, формулировать выводы</p> <p>Владеет навыками, необходимыми для профессиональной деятельности, способен оценить результат своей деятельности</p>		
			Повышенный	<p>Показывает глубокие знания, грамотно излагает, достаточно полно отвечает на все вопросы, в том числе дополнительные. В то же время при ответе допускает несущественные погрешности</p> <p>Умеет применять полученные знания для решения практических задач, способен формулировать выводы, но не может предложить альтернативные решения анализируемых проблем</p> <p>Владеет навыками, необходимыми для профессиональной деятельности, затрудняется оценить результат своей деятельности</p>	Хорошо	70-89 баллов
			Пороговый	<p>Показывает достаточные, но не глубокие знания, при ответе не допускает грубых ошибок или противоречий, однако в формулировании ответа отсутствует должная связь между анализом, аргументацией и выводами. Для получения правильного ответа требуются уточняющие вопросы</p> <p>В умении решения практических задач возникают затруднения</p>	удовлетворительно	60-69 баллов

				Показывает слабые навыки , необходимые для профессиональной деятельности		
			Не сформированы	Показывает недостаточные знания , не способен аргументированно и последовательно излагать материал, допускает грубые ошибки, неправильно отвечает на дополнительные вопросы или затрудняется с ответом Не умеет решать практические задачи Отсутствие навыков , необходимых для профессиональной деятельности	Неудовлетворительно	менее 60 баллов

7.2. Примерный перечень вопросов для подготовки к экзамену

1. Языкознание как наука. История и методология языкознания (обзор).
2. Языкознание как наука. Связь языкознания с другими науками.
3. Язык как знаковая система. Семиотика и языкознание.
4. Виды знаков. Языковой знак: характеристики.
5. Язык как система. Уровни языка, основные единицы и их функции.
6. Язык как система. Отношения между элементами языковой системы (синтагматические, парадигматические, эпидигматические, иерархические).
7. Язык как общественное явление. Функции языка в обществе.
8. Язык и мышление. Проблематика взаимодействия. Вербально-логическое мышление. Проблематика психолингвистики.
9. Язык и речь. Понятие речевой деятельности. Единицы языка и речи. Антиномии языка и речи
10. Проблема происхождения языка.
11. Развитие языков и диалектов в различные исторические эпохи.
12. Литературный язык и понятие нормы в языковой системе. Норма и узус.
13. Территориальная и социальная дифференциация языка. Понятие диалекта и социолекта.
14. Синхрония и диахрония в языке и изучении языка.
15. Язык и культура. Проблематика этнолингвистики и лингвокультурологии.
16. Проблематика социолингвистики.

17. Теория лингвистических универсалий.
18. Внешние и внутренние факторы развития языка. Особенности изменения фонетики, лексики и грамматического строя.
19. Лексикография. Основные типы словарей.
20. Основные этапы развития письма. Основные принципы орфографии.
21. Факторы языкового сходства: основы классификаций.
22. Сравнительно-исторический метод языкознания. Понятие родства языков.
23. Типологический метод языкознания. Понятие языкового типа.
24. Генеалогическая классификация языков мира: понятие языковой семьи, группы, ветви.
25. Генеалогическая классификация языков мира: понятие генетически изолированного языка, языка вне группы.
26. Индоевропейская языковая семья: индо-иранские языки.
27. Индоевропейская языковая семья: романо-германские и кельтские языки.
28. Индоевропейская языковая семья: балтийские, славянские и языки.
29. Ностратическая теория в генеалогической классификации. Географический компонент в генеалогической классификации.
30. Структурная классификация языков мира: основные понятия.
31. Структурная классификация языков мира. Лексическая типология языков.
32. Структурная классификация языков мира. Морфологическая типология языков.
33. Структурная классификация языков мира. Фонологическая типология языков.
34. Структурная классификация языков мира. Синтаксическая типология языков.
35. Ареальная лингвистика. Метод лингвистической географии. Понятие изоглоссы. Контактная лингвистика. Результаты языкового контактирования: языковой союз.
36. Вспомогательные языки: языки межэтнического общения, мировые языки. Лингва франка, пиджины, креольские языки.
37. Вспомогательные языки: искусственные языки по типу естественных. Интерлингвистика.
38. Основные единицы фонологической системы языка. Различия фонологических систем разных языков.
39. Основные единицы морфемно-морфологической системы языка. Способы выражения грамматических значений в языке.
40. Основные единицы морфемно-морфологической системы языка. Понятие грамматической категории.
41. Лексико-семантическая система языка. Слово как основной знак языка.

42. Лексико-семантическая система языка. Пути пополнения словарного состава языка.

43. Лексико-семантическая система языка. Объединения и группировки слов на лексическом уровне.

44. Основные единицы синтаксического уровня языка. Понятие о словосочетании и предложении. Категории предикативности и модальности.

7.3. Примерные практические (ситуационные) задания

1. Какая дополнительная функция языка связана с установлением и регулированием языкового взаимодействия между людьми?

1. культурная функция
2. интеррогативная функция
3. фатическая функция
4. волюнтативная функция

2. Выберите верное утверждение, связанное с сущностью языка:

3. язык – не индивидуальное и не биологическое явление

1. язык – индивидуальное и биологическое явление
2. язык – не индивидуальное, но биологическое явление
3. язык – индивидуальное, но не биологическое явление

4. Семантическое поле – это:

1. совокупность слов, значения которых полностью или в значительной степени совпадают;
2. совокупность слов, относящихся к одной предметно–понятийной области;
3. совокупность слов, образующих высказывание;
4. совокупность слов, обладающих одним общим категориальным значением.

5. Диахрония – это:

1. состояние языковой системы в определенный момент ее развития, а также изучение языка в указанном состоянии;
2. историческое развитие языковой системы во времени, а также исследование языка в процессе данного развития;
3. совокупность правил нормативного написания слов и их частей;
4. совокупность произносительных норм языка.

6. Морфонология изучает:

1. фонологическое строение и взаимоприспособление морфем в составе слова и словоформ;
2. синтагматические свойства морфемы, т.е. закономерности ее сочетаемости с другими морфемами в составе словоформы;
3. системно упорядоченное единство морфем и их комбинаций;
4. позиционные чередования звуков, обусловленных фонетическими позициями, в составе морфемы.

7. Синтагматические свойства языковой единицы проявляются в:

1. в ее способности вступать в отношения взаимосвязи, противопоставления и обусловленности между единицами одного языкового уровня;
2. в ее способности вступать в отношения формального и/или семантического уподобления одной единицы другой;
3. в ее способности вступать в отношения подчинения и включения между единицами языка;
4. в ее способности вступать в отношения сочетаемости между линейно расположенными единицами одного языкового уровня.

8. Выберите верное определение грамматической категории:

1. совокупность лексем, объединенных общим грамматическим значением, общими морфологическими признаками;
2. единство грамматического значения и всех средств его материального выражения (формальных показателей) в данном языке; система граммем, объединенных общим грамматическим значением;
3. грамматический строй, система правил и средств комбинаторики языковых единиц;
4. единство элементарного грамматического значения и всех средств его выражения в данном языке.

9. Денотативный аспект знака – это:

1. соотнесенность знака с представлением об обозначаемом явлении;
2. соотнесенность знака с говорящим, использующим этот знак в конкретной коммуникативной ситуации;
3. соотнесенность знака с понятием о явлении, которое он обозначает;
4. соотнесенность знака с другими знаками в системе; его значимость.

10. Энантисемия – это явление:

1. полного совпадения значения слов
2. комплементарного противопоставления слов, значения которых дополняют друг друга
3. противопоставленности значений слов в контексте
4. антонимии внутри одной лексической единицы (противопоставленность значений одного слова)

11. Установите правильное соотношение между характеристикой словосочетания и конкретным примером:

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. сочинительные отношения | а) рано умчалась |
| 2. управление, объектные отношения | б) влажный след |
| 3. управление, обстоятельственные отношения | в) ночевала на груди |
| 4. примыкание, обстоятельственные отношения | г) в морщине утеса |
| 5. согласование, атрибутивные отношения | д) задумался и плачет |

А. 1г, 2а, 3д, 4б, 5в

- В. 1б, 2в, 3а, 4д, 5г
- С. 1в, 2д, 3б, 4г, 5а
- Д. 1д, 2г, 3в, 4а, 5б

12. Укажите верный вариант выделения сказуемого в предложении:

- 1. Отец хотел лечь спать.
- 2. Отец хотел лечь спать.
- 3. Отец хотел лечь спать.
- 4. Отец хотел лечь спать.

13. Установите соответствие между конкретным примером и типом предложения по цели высказывания:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. повествовательное | а) Куда ты идешь? |
| 2. вопросительное | б) Не сходишь ли ты в магазин? |
| 3. риторически–вопросительное | в) Приходи! |
| 4. вопросительно–побудительное | г) Приходил мастер. |
| 5. побудительное | д) Что день грядущий мне готовит? |

- А. 1г, 2а, 3д, 4б, 5в
- В. 1д, 2б, 3а, 4в, 5г
- С. 1а, 2в, 3б, 4г, 5д
- Д. 1б, 2г, 3в, 4д, 5а

14. При ответе на вопрос «Чью книгу прочитала Аня?» в ответе «Аня прочитала мою книгу» ремой является следующее слово:

- 1. мою
- 2. книгу
- 3. Аня
- 4. прочитала

15. Главным признаком предложения является:

- 1. модальность
- 2. актуальное членение
- 3. категория времени
- 4. предикативность

7.4. Примерная тематика рефератов или докладов:

- 1. История письма. Пиктография.
- 2. История письма. Идеография.
- 3. История письма. Фонография.
- 4. Лексикографические источники. Типы и виды словарей.
- 5. Энциклопедические словари и словари-тезаурусы.
- 6. Двухязычные и многоязычные словари. Особенности построения словарной статьи.
- 7. Лингвистические аспектные словари: синонимов, антонимов, омонимов, паронимов; грамматические словари и словари словообразовательные; словари собственных имен и фамилий; словари стилистических вариантов, словари трудностей, орфоэпические и орфографические словари.

8. История русской лексикографии.
9. Принципы современной русской орфографии.
10. Московская лингвистическая школа и Ленинградская лингвистическая школа. Труды академика Л.В. Щербы.
11. История разработки теории фонемы в языкознании. Труды И.А. Бодуэна де Куртенэ.
12. Транскрипция и транслитерация. Международная фонетическая транскрипция.
13. Лингвистическая карта мира. Письменные и бесписьменные языки.
14. Статус языка на лингвистической карте мира. Международные, государственные, официальные, национальные языки.
15. История возникновения сравнительно-исторического метода в языкознании. Понятие генеалогического древа языка.
16. Славистика как раздел частного языкознания (м.б. германистика, арабистика, гебраистика и др. – на выбор).
17. Терминология языкознания: история и современность.
18. Перспективы изучения искусственных языков в современном языкознании.
19. Интерлингвистика. Судьба эсперанто
20. Язык как часть семиотики. Отличия языковой системы от других знаковых систем (язык животных, сигнальные информационные системы, криптосистемы и проч.)

7.5. Применение балльной системы для проведения мероприятий текущего контроля

Таблица 5.1

Применение балльной системы для проверки результатов обучения
(очная форма обучения)

Номер темы	Формы текущего контроля студентов	Баллы по видам работ
Т. 1, 2, 3, 4, 5, 6	Опрос	10
Т. 1, 2, 3, 4, 5, 6	Тестирование	5
Т. 1, 2, 3, 4, 5, 6	Диспут	5
Т. 6	Контрольная работа	5
Т. 1, 2, 3, 4, 5, 6	Контрольная точка 1	25
Т. 7, 8, 9, 10, 11, 12	Опрос	10

Номер темы	Формы текущего контроля студентов	Баллы по видам работ
Т. 7, 8, 9, 10, 11, 12	Тестирование	5
Т. 7, 8, 9, 10, 11, 12	Диспут	5
Т. 12	Контрольная работа	5
Т. 7, 8, 9, 10, 11, 12	Контрольная точка 2	25

Таблица 5.2

Применение балльной системы для проверки результатов обучения
(очно-заочная форма обучения)

Номер раздела/темы	Формы текущего контроля обучающихся	Баллы по видам работ, выполняемым студентами
Т. 1, 2, 3, 4, 5, 6	Контрольная работа	25
Т. 1, 2, 3, 4, 5, 6	Контрольная точка 1	25
Т. 7, 8, 9, 10, 11, 12	Контрольная работа	25
Т. 7, 8, 9, 10, 11, 12	Контрольная точка 2	25

Выполнение всех видов текущего контроля в каждой контрольной точке осуществляется в комбинированном формате – в письменном и устном виде.

7.6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Самостоятельная работа обучающихся является одним из основных видов познавательной деятельности, направленной на более глубокое и разностороннее изучение материалов курса «Общее языкознание» и включает: обязательное выполнение домашних заданий; подготовку выступлений (сообщений, докладов) к практическим занятиям; подготовку письменных контрольных работ (презентации).

Самостоятельная работа обучающихся имеет целью закрепление и углубление полученных знаний и навыков, подготовку к предстоящим занятиям, экзамену, а также формирование коммуникативной компетенции, спо-

способности использовать полученные знания в предстоящей служебной деятельности.

Результаты выполнения самостоятельной работы представляются обучающимися во время аудиторных занятий, проверяются и оцениваются преподавателем в ходе аудиторных занятий, рубежного контроля и промежуточной аттестации – в соответствии с учебным планом и расписанием занятий (экзаменационной сессии).

Успешное изучение дисциплины предполагает целенаправленную работу обучающихся над освоением лекционного материала, предусмотренного учебной программой, активное участие в подготовке и проведении активных форм учебных занятий. В связи с этим обучающиеся должны руководствоваться рядом методических указаний.

Во-первых, при изучении дисциплины следует на практических занятиях максимально использовать полученные знания для решения конкретной задачи, результат работы на практическом занятии показывает истинный уровень владения обучающимися практическими навыками;

Во-вторых, на контрольных работах четко уяснить задачу, правильно спланировать свою работу, всегда стремиться к достижению цели в указанное время;

В-третьих, сообщать преподавателю обо всех затруднениях, возникающих в процессе изучения английского языка, и обращаться к нему за консультацией по вопросам, которые невозможно решить самостоятельно.

8. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНЫХ ИСТОЧНИКОВ

8.1. Основная учебная литература

1. Попова, Е. А. Общее языкознание: семинарские занятия, тестовые задания, справочные материалы : учебно-методическое пособие : [16+] / Е. А. Попова ; Липецкий государственный педагогический университет им. П. П. Семенова-Тян-Шанского. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2020. – 89 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=619394> (дата обращения: 23.01.2022). – ISBN 978-5-907335-28-8. – Текст : электронный.
2. Матарыкина, Н. Д. Языкознание : учебное пособие : [16+] / Н. Д. Матарыкина ; Липецкий государственный педагогический университет им. П. П. Семенова-Тян-Шанского. – Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2020. – 85 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=619392> (дата обращения: 23.01.2022). – Библиогр.: с. 79-80. – ISBN 978-5-907335-47-9. – Текст : электронный.

3. Моисеев, М. В. Сопоставительная лингвокультурология английского и русского языков : учебное пособие : [16+] / М. В. Моисеев, Н. Г. Гичева ; Омский государственный университет им. Ф. М. Достоевского. – 2-е изд., испр. и доп. – Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского (ОмГУ), 2018. – 272 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563041>

8.2. Дополнительная учебная литература

1. Гируцкий, А.А. Общее языкознание : учебник / А.А. Гируцкий. - Минск : Вышэйшая школа, 2017. - 240 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-985-06-2772-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=477423>
2. Федоринов, А.В. Основы языкознания : учебное пособие / А.В. Федоринов ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет, Кафедра романской филологии и методики преподавания французского языка. - Оренбург : ОГУ, 2016. - 119 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7410-1597-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=467136>
3. Даниленко, В.П. Общее языкознание и история языкознания: учебное пособие - М.: Флинта, 2016. - 206 с.
4. Мечковская Н.Б. Общее языкознание: Структурная и социальная типология языков: Учебное пособие для студентов филологических и лингвистических специальностей. – 3-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2003. – 312 с.
5. Кодухов В.В. Общее языкознание. Издание 6-е. – М., 2013. – 304 с. (дата обращения: 15.01.2022). – Библиогр.: с. 58. – ISBN 978-5-98699-2983. – Текст: электронный

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

9.1. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://jazyki.ru> - сайт о языках
2. <http://www.philology.ru> – статьи ученых по разнообразным вопросам лингвистики и литературоведения
3. isabase.philol.msu.ru – каталог ссылок по лингвистике, словари
4. tied.narod.ru – индоевропейские ресурсы Интернет
5. www.gramota.ru – отечественный портал по разнообразным вопросам русского языка
6. www.linguistlist.org – сайт ассоциации лингвистов: объявления о конференциях, ссылки на ресурсы по разным языкам и разделам лингвистики
7. www.prometeus.nsc.ru/guide/guide/sci10.ssi#linguist – ссылки на ресурсы по лингвистике
9. www.slovari.ru – электронные словари, от энциклопедических до узко специальных

9.2. Программное обеспечение

Для освоения результатов обучения дисциплины применяется лицензионное программное обеспечение, позволяющее использовать:

- ААТ, ТИК на практических занятиях;
- мультимедийное оборудование преподавателям для представления лекций и студентами на практических занятиях;
- системы на базе мультимедиа-технологий, построенные с использованием персональных компьютеров и видеотехники, компьютерные обучающие системы и электронные тренажеры, виртуальные лаборатории и практикумы и т.п.).

9.3. Современные профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

- портал «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» (<http://window.edu.ru>.)
- Пакет программ Microsoft Office 2010:
 - Microsoft Access 2010
 - Microsoft Excel 2010
 - Microsoft Outlook 2010
 - Microsoft PowerPoint 2010
 - Microsoft Word 2010.

9.4. Материально-техническая база

- лекционные аудитории и аудитории для проведения занятий семинарского типа, оснащенные мультимедийным оборудованием (проекторы, экраны, плазменные панели), обеспечивающие реализацию программы;
- по всему лекционному материалу имеются наборы слайдов в виде презентаций;
- для работы со специализированным программным обеспечением имеются компьютерные классы и другие материально-технические ресурсы;
- другие материально-технические ресурсы.